



## Procès-verbal de la 19<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de la Corporation de L'Hôpital d'Ottawa

tenue le 20 juin 2019 au salon Kaminski  
du Campus Civic à  
17 h 30

| Membres du Conseil des gouverneurs | Présents         | Absents | Membres du Conseil des gouverneurs | Présents | Absents |
|------------------------------------|------------------|---------|------------------------------------|----------|---------|
| Katherine Cotton, présidente       | X                |         | Katie Lafferty                     | X        |         |
| Jennifer Adams                     | X (au téléphone) |         | D <sup>r</sup> John Mahoney        | X        |         |
| Debra Bournes                      | X                |         | James McCracken                    | X        |         |
| Marion Crowe                       | X                |         | D <sup>re</sup> Virginia Roth      | X        |         |
| Claude DesRosiers                  | X                |         | Claudio Silvestri                  | X        |         |
| Claude Doucet                      | X                |         | Allan Smith                        | X        |         |
| Jacques Frémont                    |                  | X       | Tony Sottile                       | X        |         |
| D <sup>r</sup> Alan Karovitch      |                  | X       | Gordon Thiessen                    |          | X       |
| D <sup>r</sup> Jack Kitts          | X                |         | Lillian Thomsen                    | X        |         |
| Bernard Jasmin                     | X                |         | Brendan Timmins                    | X        |         |
| Patricia Kosseim                   | X                |         | Jennifer Matthews, secrétaire      |          |         |

**Associé du cabinet de vérification comptable :** Andrew Newman

**Plusieurs membres du public et du personnel de l'Hôpital sont également présents.**

### POINTS À L'ORDRE DU JOUR

#### 1. Ouverture de la séance

La présidente, Katherine Cotton, ouvre la séance à 17 h 35. Elle souhaite la bienvenue à tous les membres et invités à cette 19<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de la Corporation de L'Hôpital d'Ottawa.

#### 2. Adoption de l'ordre du jour

##### **AGA – 2018 – 506 : Adoption de l'ordre du jour**

Les membres du Conseil approuvent en bonne et due forme l'ordre du jour tel que présenté.

#### 3. Adoption du procès-verbal

##### **AGA – 2018 – 507 : Approbation du procès-verbal**

## POINTS À L'ORDRE DU JOUR

Le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle tenue le 21 juin 2017 est dûment adopté tel que présenté.

### 4. Rapport de la présidente du Conseil des gouverneurs

La présidente du Conseil des gouverneurs, Katherine Cotton, remercie tous les membres du Conseil pour leur dévouement envers L'Hôpital d'Ottawa et sa vision. Le Conseil est formé de 14 membres bénévoles provenant de la collectivité et de 7 membres d'office qui assurent une surveillance indépendante du plan stratégique de l'Hôpital, de la qualité des soins, de la sécurité des patients et du personnel et de la gestion des ressources, et ce, au nom de la collectivité. Le Conseil veille aussi à la conformité à diverses lois, notamment la *Loi sur les hôpitaux publics* et la *Loi de 2010 sur l'excellence des soins pour tous*.

De nombreux succès ont couronné l'année écoulée : le lancement du système d'information sur la santé qui améliorera l'expérience des patients et des professionnels de la santé; les efforts pour reconnaître et intégrer la représentation autochtone au sein du Conseil, avec des remerciements particuliers à Marion Crowe, membre du Conseil des gouverneurs, et à Bernie Etzinger, chef, Communications et Relations extérieures; les réalisations du Comité de la qualité qui a assuré la surveillance permanente du plan d'assurance de la qualité de L'Hôpital d'Ottawa, du plan provincial d'amélioration de la qualité et des travaux de l'Hôpital dans les dossiers sur l'aide médicale à mourir; les nombreux jalons franchis dans le projet de nouveau campus; la nomination de la D<sup>re</sup> Virginia Roth comme médecin-chef; l'adoption des modifications au Règlement s'appliquant aux activités médicales, dentaires, des sages-femmes et des infirmières autorisées (catégorie spécialisée) pour renforcer et aligner les structures hiérarchiques; et la soumission de la documentation requise par la province pour l'établissement d'un Cadre de rémunération de la haute direction.

Elle a aussi rendu hommage au D<sup>r</sup> Jeff Turnbull, qui a pris sa retraite à titre de médecin-chef en décembre 2017, et l'a remercié pour sa contribution à l'Hôpital et à la collectivité.

Elle termine en remerciant le personnel de l'Hôpital pour l'excellence de leurs services conformément à la mission et à la vision de l'organisme.

J. McCracken, membre et ancien président du Conseil, remercie K. Cotton, au nom du Conseil, pour son travail et son dévouement envers le Conseil. Le D<sup>r</sup> J. Kitts remercie aussi K. Cotton, au nom de la haute direction, pour son soutien et son accompagnement durant l'année écoulée.

### 5. Rapport du président-directeur général (PDG)

Le PDG n'avait aucun rapport à présenter.

### 6. Rapport du médecin-chef

Le médecin-chef n'avait aucun rapport à présenter.

### 7. Rapport du vérificateur

Allan Smith, vice-président du Comité des finances et de la vérification, invite Andrew Newman, de KPMG, à présenter le rapport de vérification.

A. Newman remercie la direction et le personnel de l'ensemble de l'organisation pour leur participation et leur collaboration lors de processus de vérification. Il déclare que l'opinion de KPMG est que les états financiers

## POINTS À L'ORDRE DU JOUR

consolidés et non consolidés présentent fidèlement, dans tous les aspects significatifs, la situation financière de L'Hôpital d'Ottawa au 31 mars 2018.

### 8. Présentation des états financiers consolidés de L'Hôpital d'Ottawa pour l'année financière 2017-2018

Allan Smith, vice-président du Comité des finances et de la vérification, est invité à présenter les états financiers consolidés de L'Hôpital d'Ottawa pour l'année financière 2017-2018.

Il commence par saluer le travail remarquable de l'équipe des Finances pour achever la vérification annuelle et préparer les états financiers, ce qui a permis aux vérificateurs externes d'émettre une opinion sans réserve. Il a ensuite résumé les états financiers pour l'année financière 2017-2018.

### 9. Présentation des états financiers non consolidés de L'Hôpital d'Ottawa pour l'année financière 2017-2018

Allan Smith, vice-président du Comité des finances et de la vérification, présente les états financiers non consolidés de L'Hôpital pour l'année financière 2017-2018.

### 10. Approbation de la nomination du cabinet de vérification comptable pour l'année financière 2018-2019

Allan Smith, vice-président du Comité des finances et de la vérification, présente un rapport sur la nomination du cabinet de vérification comptable.

#### **AGA – 2018 – 508 : Nomination du cabinet de vérification comptable pour l'année financière 2018-2019**

En suivant dûment la procédure, les membres de la Corporation de L'Hôpital d'Ottawa approuvent la nomination du cabinet KPMG à titre de cabinet de vérification comptable de la Corporation de L'Hôpital d'Ottawa jusqu'à la prochaine assemblée générale annuelle ou jusqu'à la nomination d'un successeur, moyennant une rémunération qui sera établie par le Conseil des gouverneurs, par la présente autorisé à établir une telle rémunération.

### 11. 11. Approbation de la modification de règlements

Katherine Cotton, présidente, présente la motion suivante :

#### **AGA – 2018 – 509 : Modifications au Règlement s'appliquant aux activités médicales, dentaires, des sages-femmes et des infirmières autorisées (catégorie spécialisée)**

En suivant dûment la procédure, les membres de la Corporation de L'Hôpital d'Ottawa approuvent les modifications apportées au Règlement s'appliquant aux activités médicales, dentaires, des sages-femmes et des infirmières autorisées (catégorie spécialisée), comme l'a approuvé le Conseil des gouverneurs.

### 12. Élection de membres du Conseil des gouverneurs

Katherine Cotton, présidente, présente la motion suivante :

#### **AGM – 2018 – 510 : Élection des membres du Conseil des gouverneurs**

En suivant dûment la procédure, les membres de la Corporation de L'Hôpital d'Ottawa approuvent l'élection des candidats suivants au Conseil des gouverneurs pour l'année 2018-2019, comme l'a recommandé le Conseil des gouverneurs :

## POINTS À L'ORDRE DU JOUR

*Katherine Cotton – troisième mandat de trois ans prenant fin à l'AGA de juin 2021*

*Katie Lafferty – second mandat de trois ans prenant fin à l'AGA de juin 2021*

*Brendan Timmins – premier mandat de trois ans prenant fin à l'AGA de juin 2021*

### **13. Reconnaissance de la contribution des membres sortants du Conseil des gouverneurs**

K. Cotton la contribution des trois membres du Conseil des gouverneurs dont le mandat prend fin à la présente assemblée générale annuelle :

- Derek Burney (2011-2017)
- Jacques Frémont (2016-2018)
- D<sup>r</sup> François Raymond (2016-2018)

Au nom du Conseil des gouverneurs, le président remercie les membres du Conseil de leur engagement et de leur dévouement tout au long de leur mandat.

### **14. Levée de la séance**

La séance est levée à 17 h 50 sans motion ni vote.